

### Cambridge International AS & A Level

TELUGU		9690/05
Paper 5 Prose	Oc	tober/November 2024
MARK SCHEME		
Maximum Mark: 40		
	Published	

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the October/November 2024 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level components, and some Cambridge O Level components.

#### PUBLISHED

#### **Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptions for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

#### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:**

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

#### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:**

Marks awarded are always whole marks (not half marks, or other fractions).

#### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:**

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond
  the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

#### GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:**

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:**

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Annotations available in RM Assessor				
Annotation	Meaning			
0	0 marks			
1	1 mark			
٨	omission			
BOD	benefit of doubt given			
NBOD	no benefit of doubt given			

#### **General Marking Instructions**

The mark scheme will identify 40 marking units. Award a maximum of 1 mark per unit. For each unit, you can award either 1 mark (if the unit is correct) or 0 marks (if the unit is incorrect). Do not award a 'half mark' for any unit.

- Place the '1' annotation just above the end of the correct unit
- Place the '0' annotation just above the end of the incorrect unit
- Look at the number of '1' annotations (RM Assessor adds up the total for you) and enter a mark out of 40 for communication in the mark input box for **Question 1**.

### **Crossing out:**

- (a) If a candidate changes his/her mind over an answer and crosses out an attempt, award a mark if the final attempt is correct.
- (b) If a candidate crosses out an answer to a whole question but makes no second attempt at it, mark the crossed out work. (Please note that a 'second attempt' could be a single word.)

Question 1	Answer				Marks
	Unit	English	Target Language		40
	1	It is hard to believe	నమ్మటం కష్టం.	3	
	2	that there was a time	ఒకప్పుడు/ఒకానొక కాలంలో	1	
	3	when the internet did not exist.	అంతర్జాలం ఉండేది కాదని/ఉనికిలో ఉండేది కాదని	2	
	4	It is now impossible	ఇప్పుడు అసాధ్యం.	4	
	5	to imagine life without it.	అది లేని జీవితాన్ని ఊహించటం	5	
	6	In fact, it only started	వాస్తవానికి/నిజంగా ఇది మాత్రమే ప్రారంభమైంది/ మొదలైంది.	6	
	7	to be in general use	సాధారణ ఉపయోగంలో ఉండటం	8	
	8	about 30 years ago.	దాదాపు 30 సంవత్సరాల క్రితం	7	
	9	Before that, computers were mainly used	అంతకముందు, కంప్యూటర్లు/గణనయంత్రాలు ప్రధానంగా/ముఖ్యంగా ఉపయోగించబడేవి.	9	
	10	for writing documents	దస్తాపేజులు/ అధికార పత్రాలు వ్రాయడానికి	10	
	11	or performing calculations.	లేదా లెక్కలు చేయడానికి / గణనలను నిర్వహించడానికి	11	
	12	The internet is a source of knowledge,	అంతర్జాలం జ్ఞాన మూలాధారము.	12	

Question 1	Answer				Marks
	Unit	English	Target Language		
	13	making dictionaries, encyclopaedias and instruction booklets	నిఘంటువులు, సమస్త శాస్త్ర గ్రంధాలు మరియు సూచనాపత్రాలు ఉండేటట్లు చేసే	13	
	14	instantly available to everyone.	పెంటసే/ తక్షణమే అందరికీ అందుబాటులో	14	
	15	It stores our photographs,	ఇది మన ధాయాచిత్రాలను, నిల్వచేస్తుంది	15	
	16	documents and diaries,	అధికార పత్రాలు మరియు దినచర్య పుస్తకాలని	16	
	17	and it reminds us of our appointments.	మరియు ఇది మన సమావేశాలని గుర్తుచేస్తుంది.	17	
	18	It is also a platform for communication,	ఇది ఒక సంభాషణాపేదిక కూడా,	18	
	19	and in recent years	మరియు ఇటీవల ⁄ గత కొన్ని సంవత్సారాలుగా	19	
	20	we have increasingly relied on it	మనం దీనిపై ఎక్కువగా / మిక్కిలిగా ఆధారపడ్డాము.	20	
	21	to see and talk online	ఆన్లైన్లో/అంతర్జాలంలోచూడటానికి మరియు మాట్లాడటానికి	22	
	22	to friends, relatives, colleagues and clients.	స్నేహితులతో, బంధువులతో, సహోద్యోగులతో మరియు వినియోగదారులతో/ఖాతాదారులతో	21	
	23	Employees have discovered	ఉద్యోగులు, కనుగొన్నారు/గుర్తించారు,	23	

Question 1	Answer				Marks
	Unit	English	Target Language		
	24	that they can work remotely,	వారు దూరం నుంచి పనిచేయగలరని	26	
	25	changing the concept	భావనను మారుస్తూ,	25	
	26	of the traditional workplace,	సాంప్రదాయక కార్యాలయ	24	
	27	and patients do not always need	మరియు రోగులు ఎల్లప్పుడూ అవసరం లేదు.	27	
	28	to go to a medical centre	ఒక / ఓ వైద్య కేంద్రానికి పెళ్ళవలసిన	29	
	29	to consult a doctor.	ఒక/ ఓ పైద్యుడిని సంప్రదించడానికి	28	
	30	However, greater reliance on the internet,	ఆయినప్పటికీ అంతర్జాలం మీద ఎక్కువగా ఆధారపడటం,	30	
	31	particularly in the area of education,	ముఖ్యంగా విద్యారంగంలో	31	
	32	has highlighted	ఎత్తి చూపింది.	33	
	33	social and economic inequalities.	సామాజిక మరియు ఆర్ధిక అసమానతలను	32	
	34	Parts of the world	ప్రపంచంలోని కొన్ని ప్రాంతాలకి	34	
	35	do not have easy access to it;	ఇది సులభంగా అందుబాటులో లేదు;	35	

Question		Answer			
1	Unit	English	Target Language		
	36	some people cannot afford	కొంతమంది/ కొంతమందికి కొనలేరు/ కొసే ఆర్ధికస్థోమత లేదు;	36	
	37	the necessary equipment;	అవసరమైన పరికరాలు	37	
	38	and others, especially the elderly,	మరియు ఇతరులు, ముఖ్యంగా వృద్ధులు	38	
	39	do not feel comfortable	ఇబ్బందిగా / అసౌకర్యంగా భావిస్తారు.	40	
	40	about using the technology.	సాంకేతికతను ఉపయోగించటం గురించి/ ఉపయోగించడానికి	39	